

Sharib rudulvi ki fiction tanqeed

شارب روڈلوی کی فلشن تقدیم

Aslam Jamshedpuri

HOD, Urdu, CCS University, Meerut

Abstract:

Among the progressive critics, sharib rudulvi 's name is very famous. many of his books guide not only students but also teachers in criticism. his popular book, *jadeed usoool o nazryat* (modern criticism, principles and theories) is still needed by students of research. sharib rudulvi has also made a name as a fiction critic. there are several articles in fiction criticism that identify you as a fiction critic. among them are premchand, manto, ahmed nadeem qasmi, iqbal majeed and abid sohail etc.

Keywords: criticism, critics, progressive criticism, fiction, progressive fiction, sharib rudulvi, jadeed tanqeed, manto, premchand, iqbal majeed and abid sohail etc.

اردو تحقیق و تقدیم کے سلسلے میں جب بیسویں صدی اور موجودہ صدی کے چند اہم ناموں کا شمار کیا جاتا ہے تو ان میں شارب روڈلوی کو کسی طرح نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ شارب روڈلوی نے اپنے تحقیقی و تقدیمی روپیوں اور نظریوں سے اپنی الگ شاختہ قائم کی ہے۔ اس سلسلے میں ان کی کتاب "جدید اردو تقدیم: اصول و نظریات" سنگ میل کی جیشیت رکھتی ہے۔ یوں تو ان کی متعدد کتبیں شائع ہو کر مقبول ہو چکی ہیں۔ جن میں "معاصر اردو تقدیم: سائل و میلانات"، "انتخاب غزلیات سو دامع مقدمہ"، "اردو مرثیہ آزادی کے بعد"، "دہلی میں اردو تقدیم"، "تقدیمی مطالعے"، "مطالعہ ولی"، "مرثیہ انیس میں ڈرامائی عناصر" وغیرہ کافی مقبول ہیں۔ بعض کتابوں کے متعدد ایڈیشن شائع ہو چکے ہیں۔ ان میں سب سے مقبول کتاب "جدید اردو تقدیم: اصول و نظریات" جس کے تقریباً 10 ایڈیشن شائع ہو چکے ہیں (ہے۔ جو ان کا پی ایچ ڈی کا مقالہ ہے جسے انہوں نے معروف نقاد پروفیسر سید اخشم حسین کے زیر گنگانی مکمل کیا۔ اس کتاب کا پہلا ایڈیشن 1967ء میں شائع ہوا۔ یہ کتاب 1970ء کے بعد سے جدید تحقیق و تقدیم کے حوالے سے کام کرنے والے محققین و ناقدین کے لئے تحقیق سرچشمہ بنی ہوئی ہے۔ ہندو پاک میں تقدیم پر کام کرنے والے طلباء کے لئے یہ ایک بے حد اہم کتاب ہے۔ اس کتاب میں پروفیسر شارب روڈلوی نے ادب کیا ہے، ادب کے معیار، مغربی نظریات، تحریکیں، ادب برائے ادب، ترقی پسند تحریک، کلاسیک، نوکلاسیک تحریک، رومانی تحریک، تصوف، شاولی اللہ اور وہابی تحریک، بھگتی تحریک، علی گڑھ تحریک، رومانی و نفیسیاتی تقدیم، ادب کی نفیسات، جمالیاتی و تاثراتی تقدیم، تاریخی، مارکسی و سائنسی فک تقدیم، تحقیق و تقدیم، تشریکی تقدیم، تقلیلی تقدیم، تجربیاتی تقدیم، مختلف اسالیب نقد، ادبی تقدیم کے اصول کے ساتھ ساتھ جدید اور نئی تقدیم کے بالکل نئے موضوعات مثلاً تقدیم کے چند نئے رسمجاتات، نو تقدیم) جدید تقدیم (شکا گو تقدیم، اسلوبیات، ساختیات، رو تعبیر، وغیرہ کو بہت عمدگی سے سمجھنے اور سمجھانے کی کوشش کی ہے۔ یہ نہیں انہوں نے ابتداء سے لے کر آزادی کے بعد تک کے اہم ملکی وغیرہ ملکی ناقدین و محققین کے کاموں پر بھی اچھی خاصی بحث کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”تھقید کے اس دہستان میں سب سے اہم نام امریکی فناد اسپنگارن کا ہے جس نے تاثراتی تھقید کو ”نئی تھقید“ یا تھلیقی تھقید کا نام دیا ہے۔ اس کا خیال ہے کہ ادب یا تھقید کا مقصد یہ نہیں ہے کہ وہ سماجی یا اخلاقی اظہار یا تبلیغ کرے، کوئی فنی تھلیق اخلاقی یا غیر اخلاقی نہیں ہوتی۔ وہ صرف فن کا ایک نمونہ ہے اور اس کا مطالعہ اسی شکل میں کرنا چاہیے۔ کسی فنی تھلیق کے مطالعہ سے تاریخ کے ذہن میں کچھ تاثرات پیدا ہوتے ہیں ان تاثرات کا اظہار بھی ایک قسم کی تھلیق ہے۔ مگر تاریخ حساس ہے تو وہ ان تاثرات سے ایک نئی کتاب کی تھلیق کر سکتا ہے۔ والٹ پیٹر اور آسکر وائیلڈ بھی اسی دہستان کے اظہار دوں میں تھے اس قسم کی تھقید میں سب سے زیادہ اہمیت اسٹائل کی ہے۔“

(جدید اردو تھقید اصول و نظریات ڈاکٹر شارب روکوی ص، 91، اتر پردیش اردو اکادمی، لکھنؤ) 1994

شارب روکوی کا شمار اردو کے جدید فنادوں میں ہوتا ہے۔ بحیثیت ناقد و محقق ان کی شناخت کافی مستحکم ہے۔ انہوں نے اپنے نظریہ نقد کو اپنے مختلف مضامین اور کتب میں پیش کیا ہے۔ فکشن کے تعلق سے بھی آپ نے بہت سے مضامین میں اپنی آراء اور نظر پیش کی ہے۔ یہ بات بھی صحیح ہے کہ آپ کی فکشن تھقید پر علیحدہ سے کوئی مخصوص یا مسلسل کتاب شائع نہیں ہوئی ہے لیکن متعدد ناولوں اور ناول نگار، افسانہ نگاروں پر آپ کے مضامین فکشن تھقید کی بعض لکھنے والوں کی بڑی بڑی کتابیوں پر بھی بھاری ہیں۔

فکشن تھقید میں کیا ہے، کیا ہونا چاہیے اور رومانی فکشن میں کون کون سی خصوصیات پائی جاتی ہیں ان سب کے تعلق سے پروفیسر شارب روکوی لکھتے ہیں:

”سجاد حیدر بیدرم، نیاز فتحوری، مجنون گور کھپوری، مہدی افادی، جنہوں نے اردو میں باقاعدہ رومانی تحریک کی بنیاد رکھی۔ ان کے یہاں انفرادیت پرستی، آزادی، فطرت، حسن، عورت اور انسان سے محبت کے جذبے کی فراوانی ہے جو کہ رومانیت کی خصوصیت سمجھی گئی ہے۔ انہوں نے عقل سے زیادہ دل پر زور دیا ہے۔ جو کہ عورت اور حسن و عشق کا مرکز ہے۔“

(جدید اردو تھقید اصول و نظریات ڈاکٹر شارب روکوی ص، 175، اتر پردیش اردو اکادمی، لکھنؤ) 1994

درج بالا اقتباس سے ظاہر ہوتا ہے کہ شارب روکوی فکشن خاص کر رومانی فکشن نگاروں میں جہاں رومانیت تلاش کرتے ہیں وہیں رومانیت کی تعریف بھی کرتے ہیں کہ عقل سے زیادہ دل پر زور دیا جاتا ہے۔ جو کہ عورت، حسن اور عشق کا مرکز ہے۔

” داستان امیر حمزہ میں تہذیبی افکار“

شارب روکوی کا داستان کے حوالے سے ایک بڑا ہی مدلل اور تھلیق کی رو سے عمدہ مضمون ہے۔ جس میں شارب روکوی نے تھلیق کے بعد یہ واضح کیا ہے کہ داستان امیر حمزہ کو دنیا کی سب سے بڑی داستان کہا گیا ہے۔ جسے متعدد داستان گویوں نے اپنے اپنے طور پر پیش کیا ہے۔ جس میں دکن سے لے کر شمال کے داستان گو شامل ہیں۔ اردو میں داستان امیر حمزہ کی قدیم ترین روایت ہے ”داستان امیر حمزہ دکنی“ کہا گیا، جس کے چونچے برٹش میوزیم میں موجود ہیں۔ قدیم ترین نسخہ 1701ء کا ہے۔ صرف رامپوری میں تقریباً دو درجن داستان گویوں نے داستان امیر حمزہ اور طسم حمزہ کی تھلیق کی ہے۔ ان میں زیادہ تر داستان گو لکھنؤ سے رامپور آئے تھے۔

پروفیسر شاہب روڈلوی نے تحقیق کے بعد یہ بھی ثابت کیا ہے کہ لکھنؤ میں لکھی جانے والی داستان امیر حمزہ اور طسم ہوش را 29 جلدوں پر مشتمل ہے۔ جس کے لکھنے والے سید ندیم حسین، محمد حسین جان اور احمد حسین قمر لکھنؤ ہیں۔ یہ داستان ہزاروں صفحات پر پھیلی ہوئی ہے۔ اسی لیے اسے دنیا کی سب سے بڑی داستان کہا جائے تو بیجا نہ ہو گا۔

داستانوں کے اپنے اوصاف ہوتے ہیں۔ ان میں خیالی قصوں کو اساس کی اہمیت حاصل ہے۔ اسی لیے بعض اوقات داستان گو اپنے فرضی اور خیالی قصے گڑھ کر مہینوں اپنے سنتے والوں کو باندھ رکھتا ہے۔ وہ دیو، جن، پری، جادو، ٹونے جیسے ناقابلِ یقین کرداروں اور واقعات کو اپنی خیال آرائی اور تخيیل کی بنیاد پر آگے بڑھاتا رہتا ہے۔ یہ زمانہ داستان کے فروغ کا زمانہ ہی ہے۔ جو 1857ء کا زمانہ ہے۔ شارب روپلوی اس سلسلے میں بہت اہم بات سامنے لاتے ہیں۔ ان کے مطابق مغلیہ سلطنت کا زوال ہی داستانوں کے فروغ کا بباب ہے۔ یعنی جب روزگار یا ذریعہ معاش ختم ہو جاتا ہے تو بے روزگاری دوسرے کاموں کی طرف مائل کر دیتی ہے۔ پروفیسر شارب روپلوی داستان کے اس عہد کے تعلق سے یوں رقم طراز ہیں:

”یہ ایک حقیقت ہے کہ جب جدوجہد اور عمل کی طاقت کم ہو جاتی ہے تو خیالی جدوجہد، خیالی جنگ اور فتوحات تسلیم کا ذریعہ بن جاتی ہیں۔ اور اسی میں اپنی خیخ کا احساس ہوتا ہے۔ اگر دیکھا جائے تو یہ سادا عہد عملی طور پر نکست خورده اور میریض نظر آئے گا۔ افیم گھل رہی ہے، مدد چرس، اور سُلٹے کا دور چل رہا ہے۔ گل افشنی گفتار کے لئے اگر شراب نہ ہو تو بغیر افیون کی چکی کے زبان نہیں کھلتی۔ شاہد بازی کا بازار گرم ہے، طوائفیں، ڈیرے دار، کنیزیں، سافینیں، سرائے والیاں، میل ٹھلے ہوں یا بازار ہر جگہ دل جھی کے لئے موجود ہیں۔“

(تقدی عمل، پروفیسر شارب ردو لوی، ص 186-180 مطبوعه انجوکیشن پبلیکیشن، باوس، 2017)

داستان امیر حمزہ کا لکھنٹو میں جو ترجمہ ہوا وہ اپنے اندر لکھنٹوی تہذیب اور زبان کی جھلکیاں رکھتا ہے۔ اس میں تہذیب، اسلوب اور منظر نگاری میں داستان کا عبد سانسیں لیتا ہوا نظر آتا ہے بلکہ اگر داستان امیر حمزہ کو اینے عبد کی زندہ تصور کیا جائے تو غلط نہ ہوگا۔

ویہ ویسیہ شاربِ ردولوی داستانِ امیرِ حمزہ کے تعلق سے لکھتے ہیں:

”دستان امیر حمزہ خیر و شر کی جگ ہے ایک طرف یتکی ہے ایک طرف بدی۔ یہ الگ بات ہے کہ سلاح جنگ دونوں کے پاس مافق الفطرت ہیں۔ کوئی جادو سے لڑتا ہے، کوئی لوح سے اور پیغمبروں، پیروں اور بزرگوں کی عنایت کردہ طاقتوں سے۔ پھر طسم کا جواب بھی ان کے پاس عرو اور ان کے ان گنت عیاروں کی عیاری میں موجود ہے۔ طسم ہی کی تیزی سے وہ ہر جگہ پہنچ سکتے ہیں، اپنی شکل بدلتے ہیں اور دشمنوں کی شکل اختیار کر کے دشمن کو دھوکا ہی نہیں شکست بھی دے سکتے ہیں۔“

(تقدیمی عمل، پروفیسر شارب ردولوی، ص 181 مطبوعه ایجو کیشل پلیکیشنر، باوس)، 2017)

داستان امیر حمزہ کے تعلق سے روپ روپی نے لکھا ہے کہ ”اگر داستان امیر حمزہ میں سے ساحری اور عیاری نکال لیجئے تو باقی لکھنؤ کی معاشرت ہی بچ گی۔“ شارب ردولوی صاحب کا خیال ہے کہ ساحری اور عیاری بھی دراصل اس معاشرت کا ایک حصہ ہے اور یہ بچ ہے کہ وہ مبالغہ کی انتہا پر ہے لیکن غلو اس عبد کے مزاج میں شامل ہے۔

پروفیسر شاہب ردو لوی داستان امیر حمزہ کا ایک طویل اقتباس نقل کرتے ہیں۔ اور یہ دکھانے کی کوشش کرتے ہیں کہ اس میں جو مواد، کردار، واقعات و معاملات درج ہیں ان میں بہت حد تک ہندوستانی یا عمیق تدبیب نمایاں ہے۔ بات اس اقتباس ہی کے لئے نہیں بلکہ پوری داستان امیر حمزہ پر مطبوع ہوتی ہے۔ آپ

داستان کو کہیں سے بھی پڑھ لجھے کسی بھی کردار کو اٹھا لجھے، کوئی واقعی دکھ لجھے، سب میں آپ کو ہندوستانی تہذیب کے اثرات خاص کر اودھ کے متعلق کی وہ ہندو مسلم تہذیب، ہندو مسلم کلچر جو مشترک تہذیب کی اساس مانا جاتا ہے، جگہ جگہ دکھائی دیتا ہے۔ پروفیسر شارب روولوی داستان کے اس وصف کو کچھ یوں بیان کرتے ہیں:

”اس میں جو منظر کشی اور انسانی عمل اور احساس کی خوبصورت تصویر پیش کی گئی ہے وہ اپنا جواب نہیں رکھتی۔ زبان کی سلاست اور اودھ کی بامحاورہ زبان پیر سے حل مشکل کے لئے دعا۔ سمرن پہننا، ازار بند میں کنجی باندھنا، پاچکوں کا ہاتھ سے چھوٹ کر پاؤں پر آجائنا، کنٹھی پہننا، گھنٹوں اور ناقوس کا بجھنے لگانا، سو بکریاں اور موہن بھوگ وغیرہ نذر کرنے اودھ سے ہندو مسلم کلچر کے امترانج کی خوبصورت تصویر ہے۔“

(تفقیدی عمل، پروفیسر شارب روولوی، ص 183 مطبوعہ ایجو کیشل پبلیکیشنز ہاؤس، 2017)

پروفیسر شارب روولوی نے بڑی عرق ریزی کے ساتھ داستان کا ہر پہلو سے مطالعہ کیا ہے۔ وہ داستان کے مختلف واقعات کا حوالہ دیتے ہوئے واضح کرتے ہیں کہ داستان امیر حمزہ کے بیشتر حصے خصوصاً جنگ اور حملوں کے اقتباسات میں اودھ کی تہذیب مترخ ہے۔ اور بعض کردار جو کہ عربی ہیں لیکن ان کی تہذیب و معاشرت ہندوستانی دکھائی گئی ہے۔ یہ بات جہاں دوسرے ناقدین کی نظر میں داستان کا کمزور پہلو اور نقص ہے، پروفیسر شارب روولوی اسے داستان کی طاقت مانتے ہیں۔ انہوں نے اپنے مضمون میں متعدد مقامات پر داستان کے مختلف اقتباسات نقل کئے ہیں اور اپنی تحقیقی اور تقدیمی نظر سے کام لیتے ہوئے داستان امیر حمزہ کا بڑا ہی متوازن مطالعہ پیش کیا ہے۔ یہ ایک ابھی فکشن ناقد کی پیچان ہے۔ مضمون کے آخری جملے ملاحظہ ہوں جو انہوں نے امیر حمزہ کی سواری کے تعلق سے ایک اقتباس کی وضاحت میں تحریر کئے ہیں:

”یہ لٹکر کیا ہے، درباری آداب سے آرستہ لکھنٹو کا جلوس شاہی ہے۔ جس میں اس عہد کے درباری لوازمات میں ایک ایک چیز موجود ہے۔ یہاں پر اس بحث کی گنجائش نہیں کہ داستان امیر حمزہ کا محل وقوع کیا ہے۔ یہ لوگ کون ہیں، جنگ کن سے ہے لیکن ایک بات واضح ہے کہ ان سب کے طور طریقے، رہن سہن عادات و اطوار سب لکھنٹو اور اودھ کے ہیں۔ یہ داستان اور ان کے کردار عربی و عجمی ہیں لیکن ان کی تہذیب و معاشرت ہندوستانی ہے۔ جو اس داستان کی کمزوری نہیں طاقت ہے۔“

(تفقیدی عمل، پروفیسر شارب روولوی، ص 188 مطبوعہ ایجو کیشل پبلیکیشنز ہاؤس، 2017)

چودھری محمد علی روولوی کی افسانہ نگاری

اردو افسانہ اپنے ابتدائی دور میں دنیا کی مختلف زبانوں کے افسانوں اور قصوں کے ترجمے، داستانوں کے اثرات، مافق الفطرت عناصر وغیرہ سے پڑھتا ہے بات بھی مصدقہ ہے کہ علامہ راشد الٹیری کے افسانے نصیر اور خدیجہ 1903ء (کو اردو کا اولین افسانہ قرار دیا جاتا ہے۔ جب کے اردو کے اولین افسانے کے سلسلے میں راشد الٹیری کے ساتھ سجاد حیدر بیلدرم، سلطان حیدر جوش، شاد عظیم آبادی، پریم چند اور چودھری محمد علی روولوی کے افسانوں کو بھی اس زمرے میں رکھا جاتا ہے۔ بعض ناقدین پریم چند کو اردو کا پہلا باقاعدہ افسانہ نگار مانتے ہیں۔ پریم چند کی پیدائش 1980ء میں ہوئی ہے اور چودھری محمد علی روولوی کی پیدائش بھی 1980ء کی ہے لیکن بہت سی تحقیقی کاوشوں کے باوجود چودھری محمد علی روولوی کی پہلی تحقیق 1910ء سے پہلے نہیں ملتی۔ پروفیسر شارب روولوی نے اپنے مضمون ہذا میں پریم چند اور چودھری محمد علی روولوی کا تقابی مطالعہ پیش کیا ہے۔ ان کی تحقیق سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ چودھری محمد علی اس زمانے میں بھی ابھی افسانے لکھ رہے تھے۔ جب اردو افسانہ اپنے بیرون پر کھڑا ہونے کی کوشش کر رہا تھا۔

”جس وقت اردو افسانہ خود اپنے پیروں پر کھڑے ہونے اور چلنے کی کوشش کر رہا تھا اور اس چلنے میں کہیں اس کے جسم کا وزن ایک طرف ہو جاتا اور کبھی دوسری طرف، اور اس طرح وہ ڈالگا ڈالگا کر قدم بڑھانے کی بہت کر رہا تھا۔ اس وقت چودھری محمد علی کے افسانے کی کہانی کی خوبصورت بنت اور قصہ گوئی کے پورے فن کے ساتھ سامنے آرہے تھے۔“

چودھری محمد علی ردو لوی کا شمار پر یہم چند کے معاصرین ہی میں ہوتا ہے۔ لیکن وہ اپنی ردو لوی کی تعلق داری کی مصروفیت کی وجہ سے افسانہ نگاری پر زیادہ توجہ نہیں دے پائے اور اس میدان میں پیچھے رہ گئے جبکہ ترقی پندرہ مصطفین کی پہلی کانفرنس جس کی صدارت پر یہم چند نے کی تھی، میں خطبی استقبالیہ خود چودھری محمد علی ردو لوی نے پیش کیا تھا۔ چودھری محمد علی کی کاروباری مصروفیات کے تعلق سے ڈاکٹر مرزا حامد بیگ نے واضح طور پر لکھا ہے:

”انہیں ردو لوی کی تعلق داری نے مار رکھا تھا۔“ ”ماضی میں محمد علی ردو لوی محض اس لئے ناکام ہو گئے تھے کہ پہم چند کے طریقہ کار کو رد کرتے تھے۔“

پروفیسر شارب ردو لوی مرزا حامد بیگ کی باتوں سے اتفاق کرتے ہیں کہ پہم چند گاؤں کے مسائل اور سماجی حقیقت نگاری میں براہ راست Involve تھے۔ دوسری طرف چودھری محمد علی قصبات کے مسائل، تہذیب اور انسانی نفیات کو افسانے میں ڈھال رہے تھے۔ یہ بات بھی صحیح ہے کہ پہم چند کے افسانوں کا کیوں کافی بڑا تھا لیکن چودھری محمد علی کے افسانے بھی اپنی الگ اہمیت رکھتے ہیں۔ چودھری محمد علی کا پہلا افسانہ ”گناہ کا خوف“ ہے جو اردو کے ابتدائی افسانوں میں منفرد و مختلف ہے۔ اس میں کاروباری، جاگیردارانہ اور تعلق داری کے معاملات و واقعات اور مقدمات ہیں۔ اس کا مرکزی کردار عبدالمحیی ہے جو شکست خورہ جاگیردارانہ نظام کا نمائندہ کردار ہے۔ چودھری محمد علی کے یوں تو متعدد افسانے مقبول ہیں جن میں ’آنکھوں کی سویاں‘، ’میٹھے بول‘ اور تیسری جنس شامل ہیں۔ امیری کی بول اور تیسری جنس ان کے بے مثل افسانے ہیں۔ امیری کی بول کے تعلق سے پروفیسر شارب ردو لوی لکھتے ہیں:

”امیری کی بول اس میٹھی ہوئی تہذیب کی اعلیٰ قدروں کی تصور ہے۔ سبک رفتار، دلکش رسم آمیز ہر حالت میں خوش یا راضی ہے مرضی خدا۔ اس کہانی میں امراء و رؤسائے خاندانوں اور قصبات و شہر کی سماجیات ہے۔ کہ کس طرح قصبات میں پرورش پانے والی تہذیبی اقدار شہر آکر کچھ عرصے میں وہاں کی کاروباریت کا حصہ بن جاتی ہیں۔ اس طرح وہ تہذیب جو قصبات میں پرورش پائی تھی وہ رفتہ رفتہ قصہ پاریہ نہیں جا رہی ہے۔“

پروفیسر شارب ردو لوی نے محمد علی کی افسانہ نگاری کے تعلق سے مناسب طور پر لکھا ہے کہ اس کی رفتار قدر تبادل اور قصبات و شہر کی سماجیات کو اپنے اندر سموئے ہوئے ہے۔ ”تیسری جنس“ اور ”امیری کی بول“ یہ دونوں افسانے اس زمانے میں قلم بند ہوئے جب ہمارے یہاں جنسی موضوع پر افسانے لکھنے کا رواج عام نہیں تھا۔ چودھری محمد علی نے جنس کو موضوع تو بنایا لیکن اپنی تہذیبی اقدار اور رٹکھتے مزاجی پر کہیں اور کبھی حرف نہ آنے دیا۔ ان کے افسانوں میں ”گناہ کا خوف“ (جنسیت فاشی کی حد تک آگے نہیں جاتی جبکہ ان کے بعد منٹو اور عصمت چفتائی کے بعض افسانوں میں جنسیت میں کھلا پن اور فاشی در آئی ہے۔) پروفیسر شارب ردو لوی نے عصمت کے لحاف کا مقابل چودھری محمد علی کے افسانہ ”گناہ کا خوف“ سے کیا ہے۔ اور یہ کبھی بتایا ہے کہ عصمت چفتائی کے یہاں لحاف میں زیادہ کھلا پن در آیا ہے جو فاشی کی حد تک چلا گیا ہے۔

”ایک قطرہی خون“

”ایک قطرہی خون“ پروفیسر شارب ردو لوی نے عصمت چفتائی کے شہری آفاق ناول ”ایک قطرہی خون“ میا بہترین تجربیاتی مطالعہ کیا ہے۔ دراصل عصمت چفتائی پورے اردو فکشن میں اپنے اسلوب کے لئے جانی جاتی ہیں۔ ان کے افسانوں اور ناولوں میں متوسط طبقہ کے کردار خصوصاً فصیل بند شہروں کے افراد ملئے ہیں جن کی بولی الگ قسم کی ہوتی ہے۔ جسے ہم کہیں بیگناجاتی زبان اور کہیں کار خنداری زبان کہتے ہیں۔ عصمت چفتائی کو اس زبان اور اس کی باریکیوں پر

خاصاً عبور حاصل ہے۔ ان کے بیشتر افسانے اور ناول اس زبان سے آراستہ نظر آتے ہیں اور یہی ان کے اسلوب کی اصل شناخت ہے، جو انہیں اپنے ہم عصروں میں ممتاز کرتی ہے۔

ناول ”ایک قطری خون“ ان کا اپنے زمانے کا لیک سے ہٹ کر لکھا گیا ناول ہے۔ یہ ناول خود ان کے مخصوص اسلوب اور انداز سے بھی الگ ہے۔ اس ناول میں انہوں نے تجربہ کیا ہے۔ انہوں نے میر انیس سے مرثیوں سے روشنی لے کر ناول کی شکل میں ڈھالنے کی کوشش کی ہے۔ ان کے کردار جہاں اچھائیاں رکھتے ہیں وہیں ان کے اندر منفی پہلو بھی ہوتے ہیں جو کسی بھی کردار کی مکمل کرتے ہیں۔ خود شارب ردولوی ان کے کرداروں کے تعلق سے لکھتے ہیں:

”وہ اپنے کرداروں کے ذریعہ زندگی کی برا بیوں کو نکال پھینکتیں اور اسے حسن رعنائی، خوشی اور سکون کا مجسمہ بنادیں۔ ان کے رومانی کردار بھی عشقِ محض کے بجائے کسی نہ کسی پہلو سے سماج کی تغیری کا حصہ بن کر سامنے آتے ہیں۔ وہ اپنے احاطہ عمل میں اپنی چھوٹی سی دنیا میں اپنے گھر کی چھوٹی چھوٹی خوشیوں اور غنوں میں ایک ثابت کردار کی تصویر بن کر آتے ہیں اور زندگی کے لازوال حسن کا پر تو پڑھنے والے کے ذہن پر چھوڑ جاتے ہیں۔“

(تفقیدی مطالعہ، پروفیسر شارب ردولوی، ص 220، نصرت پبلیشرز لکھنؤ 1984ء)

ان کے کرداروں کا مطالعہ اگر ”ایک قطری خون“ کی روشنی اور واقعہ کربلا کے پس منظر میں کیا جائے تو بالکل بر عکس بات سامنے آتی ہے۔ عصمت چفتائی نے دنیا کی سب سے بڑی جنگ جو حق کی خاطر لڑی گئی، جسے پوری دنیا واقعیت کربلا کے نام سے جانتی ہے، کو ناول کرنے کی کوشش کی ہے۔ انہیں کے مرثیوں میں جو واقعات منظوم بیان ہوئے ہیں۔ عصمت چفتائی نے ان واقعات کو تفصیلی طور پر تو پڑھنے والے کے ذہن پر چھوڑ جاتے ہیں۔ جس میں قصہ پن بھی ہوتا ہے اور بعض مقالات پر ڈرامائیت بھی ہوتی ہے۔

”ایک قطری خون“ تائس ابواب پر مبنی عصمت چفتائی کا تحریر کردہ ایسا ناول ہے جو واقعیت کربلا کو از سے ابتداء تا انتہا پیش کرتا ہے۔ ابتدائی ابواب میں امام حسن اور حسین کے بچپن کے واقعات، رسول خدا حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کی والدہ فاطمہ زہرا کی محبت کو بھی بیان تفصیل سے کیا ہے۔ دسویں باب کے بعد واقعیت کربلا کے اسباب، واقعیت کربلا اور بعد میں اہل بیت کی اسیری اور دردری کا بیان ہے۔ شارب ردولوی ناول کے اس حصہ پر یوں رقم طراز ہیں:

”مذہبی کرداروں کے باوجود قصہ پن کو باقی رکھنا واقعات اور مقالات کے ذریعے ایسے موقع پیدا کرتا ہے کہ شدت جذبات سے آنکھیں نہ ہو جائیں۔ ان کے کرداروں کی عظمت کو کہانی کے باوجود اسی مقام پر رکھنا جہاں عقیدت مند آنکھیں انہیں دیکھنا چاہتی ہیں اور ان سب کے باوجود ارضی کرداروں کی طرح پیش کرنا، شوہر اور بیوی کے جذبات، باب اور بیٹی کی محبت، بہن اور بھائی کی الفت، چھوٹے بڑے کا پاس، عورتوں اور بچوں کی جذبات نگاری یہ ایسے مشکل موقع تھے کہ ناول یا افسانے میں اس تاریخی پس منظر اور مذہبی احترام کے ساتھ عہدہ برا ہونا آسان نہیں تھا لیکن عصمت چفتائی نے کامیابی کے ساتھ ان ساری باتوں کو پیش کیا ہے۔ انہوں نے ان سارے واقعات کو ناول کی شکل دینے کے لیے نہ صرف یہ کہ بہت پڑھا ہے اور سوچا ہے بلکہ بڑی محبت کی ہے۔“

(تفقیدی مطالعہ، پروفیسر شارب ردولوی، ص 225-226، نصرت پبلیشرز لکھنؤ 1984ء)

درج بالا اقتباس سے ظاہر ہوتا ہے کہ شارب ردولوی نے عصمت چفتائی کے ناول کا تفصیلی مطالعہ کیا ہے۔ اور ان کی نظر ناول کے بعض باریک سے باریک پہلو پر بھی ہے۔ کیونکہ تاریخی پس منظر خصوصاً نہیں پس منظر کے ساتھ واقعات کا ناول میں بیان کوئی آسان کام نہیں ہے۔ یہ ہی بات شارب ردولوی نے

اپنے درج بالا اقتباس میں ثابت کرنے کی کوشش کی ہے۔ شارب روکوی نے ناول کا تقدیمی جائزہ لیتے ہوئے بعض حقائق کو بھی سامنے لانے کی کوشش کی ہے۔ اور جہاں انہیں ناول یا کرداروں میں جھوٹ نظر آیا اس کا بھی انہوں نے برخلاف اپنی تقدیم میں کیا ہے۔ مثلاً

”پورا ناول پڑھنے کے بعد کردار نگاری کی حیثیت سے نہ تو امام حسین کی فوج کا کوئی کردار اور نہ فوج مخالف کا کوئی کردار اس طرح کا اثر چھوڑتا ہے جس طرح کا اثر انہیں کے مرثیوں کو پڑھ کر مرتب ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ واقعات کے اعتبار سے بھی بعض جگہیں قابل غور ہیں مثلاً صفحہ 162 پر لکھا ہے: ”بِحَمْرٍ كَيْ
چو تھی تاریخ سے پانی پر پابندی ہو گئی۔“ لیکن ۷۰/۱۰۰ حرم تک کسی نہ کسی طرح پانی میں رہا جبکہ روایات یہ بتاتی ہیں کہ ۷۰/۱۰۰ حرم سے پانی پر پابندی عائد ہوئی۔“

(تقدیمی مطالعہ، پروفیسر شارب روکوی، ص 228 نصرت پبلیشورز لکھنؤ 1984ء)

پروفیسر شارب روکوی نے ناول ”ایک قطری خون“ میں پائی جانے والی بعض تسامحات اور اغلاط کی جانب اشارے کئے ہیں یہ جہاں شارب روکوی کی غیر جانب دارانہ فکشن ناقد ہونے کا بین ثبوت ہے وہیں اس بات کی طرف بھی اشارہ ہے کہ عصمت چفتائی نے ناول کے بیان میں بعض تحقیقی امور کی طرف توجہ نہیں کی۔ ان سب باتوں سے الگ مجموعی طور پر ہم ایک قطری خون کو اچھا ناول مانتے ہیں۔ جس میں حضرت امام حسین کی حق کی خاطر قربانی کا ذکر تحقیقی بیڑائے میں ملتا ہے۔ یہ بات پروفیسر شارب روکوی بھی تسلیم کرتے ہیں۔ پروفیسر شارب روکوی نے ناول کے اس پہلو کی جانب بھی اشارے کئے ہیں جن سے انسانی حقوق کی حفاظت اور ظلم و جر کے شکار لوگوں کی خواہش انقلاب بھی عیاں ہوتی ہے۔ پروفیسر شارب روکوی اپنے مضمون کا اختتام ان جملوں پر کرتے ہیں:

”اس لیے کہ وہ جاہ و منصب اور سلطنت کی ہوس نہیں رکھتے تھے۔ بلکہ ان انسانوں کے حقوق کی حفاظت کے لیے انقلاب چاہتے تھے جو ظلم و جر کا شکار تھے جن کے خدا کے دیے ہوئے حقوق حاکموں نے غصب کر رکھتے تھے، ایک قطری خون، فی اعتبار سے ناول نہ ہوتے ہوئے بھی اس واقعی عظیم کی بیحد کامیاب اور بیحد پر اثر کہانی ہے۔“

(تقدیمی مطالعہ، پروفیسر شارب روکوی، ص 31 نصرت پبلیشورز لکھنؤ 1984ء)

پروفیسر شارب روکوی نے ایک فکشن ناقد کے طور پر عصمت چفتائی کے ناول ”ایک قطری خون“ کا بڑا اچھا جائزہ پیش کیا ہے۔ اس جائزے میں انہوں نے عصمت چفتائی کے اسلوب، موضوع کے انتباہ، حقائق کو ناول میں ڈھالنا اور بعض اغلاط کی جانب جو اشارے کئے ہیں وہ ان کی اچھی تقدیم کی غمازی کرتے ہیں۔

احمد ندیم قاسمی: ایک اہم افسانہ نگار

احمد ندیم قاسمی کا شمار پریم چندر اور سجاد حیدر دیلدرم کی افسانہ نگاریوں کے بعد ابھرنے والے نئے افسانہ نگاروں میں ہوتا ہے۔ جس میں سعادت حسن منو، عصمت چفتائی، کرش چندر، بیدی وغیرہ شامل ہیں۔ درج بالاہر افسانہ نگار اپنے عہد کا منفرد افسانہ نگار تھا اور اپنی کسی نہ کسی خوبی کی بنا پر کیتائے روزگار بھی تھا۔ ان کے درمیان اپنی افسانہ نگاری کو نہ صرف تسلیم کروانا بلکہ اپنی انگریزیت ثابت کرنا ایک بہت بڑا چیختھا تھا جسے احمد ندیم قاسمی نے پورا کیا۔

احمد ندیم قاسمی نے بھیتیت افسانہ نگار ہی نہیں بلکہ بھیتیت شاعر بھی اپنی شاخت مسکم کی بلکہ یہ کہا جائے تو غلط نہ ہوگا کہ احمد ندیم قاسمی اردو کے پہلے ایسے افسانہ نگار ہیں جنہیں اپنی شاعری پر بھی مکمل عبور حاصل تھا اور ان کی شہرت دونوں میدانوں میں کیسا تھی۔

احمد ندیم قاسی نے بطور افسانہ نگار تقریباً 70-75 سال کا طویل عرصہ گزارک اس دوران انہوں نے بہت سارے افسانے لکھے۔ اور ان کے متعدد مجموعے شائع ہوئے۔

پروفیسر شارب روپلوی اپنے مضمون میں احمد ندیم قاسی کی میدان افسانہ میں اہمیت کو واضح کرتے ہیں اور ان کا انفراد ثابت کرتے ہیں۔ بلکہ وہ اس بات کا اظہار بھی کرتے ہیں کہ جب وہ طالب علم تھے تب سے احمد ندیم قاسی کو پسند کیا کرتے تھے۔

”میں نے احمد ندیم قاسی کے افسانے اور ان کی نظمیں، رباعیات اور غزلیں بہت دلچسپی سے اس وقت پڑھی ہیں جب میں طالب علم تھا۔ اور کہانی و شاعری میں الفاظ کے در دست اور قصے کے رموز تک رسائی نہیں تھیں اس وقت بھی احمد ندیم قاسی مجھے پسند تھے اور جب میں نے قصہ کے ساتھ فن اور اس کے خالق پر غور کرنا سیکھا تو اس وقت بھی وہ میرے پسندیدہ ادیبوں میں تھے۔ اس کی ایک خاص وجہ میرے ذہن میں آتی ہے کہ ان کے فن کا ارتقاء بہت سلسلہ ہوئے اور مرتب (Systematic) انداز میں ہوا ہے۔ وہ کہیں بھی تصورات کی دنیا میں نہیں بھکل جو ان کے یہاں الجھاوے پیدا کرتی، دوسرے انہوں نے عام زندگی سے موضوعات لئے جنہیں پڑھ کر ہمیں ایسا محسوس ہوا ہے کہ یہ اپنے ارد گرد کا قصہ تھا۔“

پریم چند نے اپنے افسانوں کے ذریعہ دبے کچلے لوگوں، کسانوں، مزدوروں اور دیہات کو اپنے افسانوں کا موضوع بنایا۔ یہ اردو افسانے میں نئی شروعات تھی۔ پریم چند کو اپنے عہد کا بڑا حقیقت نگار تسلیم کیا جاتا ہے۔ یہ بھی تسلیم شدہ ہے کہ پریم چند دیہات کے موضوع کو افسانے میں استعمال کرنے والے پہلے بڑے افسانہ نگار ہیں۔ پریم چند کے معاصرین میں سدرش اور علی عباس حسین نے دیہات کی اس روایت کو اچھا خاصاً آگے بڑھایا۔ ساتھ ہی سہیل عظیم آبادی اور کسی حد تک حیات اللہ انصاری نے پریم چند کی روایت کو توانائی بخشی۔ اسی کڑی میں احمد ندیم قاسی کا بھی شمار ہوتا ہے۔ جنہوں نے اپنے پیشتر افسانوں میں دیہات کو موضوع سخن بنایا ہے۔ یہ ہی نہیں احمد ندیم قاسی نے پریم چند سے آگے بڑھتے ہوئے دیہات کو کچھ اس طور پر پیش کیا کہ گاؤں کے کرداروں کی ذہنی کلکش اور انسانی تفہیمات کی بہترین عکاسی کی۔ 1936ء خصوصاً اردو ادب کے لئے خاصاً تبدیلی کا زمانہ رہا ہے۔ ترقی پسند تحریک کی شروعات نے پیشتر افسانہ نگاروں کو ایسے موضوعات پر کھینچنے اور قلم اٹھانے کے لئے انگیز کیا جس میں مزدوروں، کسانوں، دبے کچلے افراد، پسمندہ طبقات وغیرہ کو حاشیہ سے اٹھا کر میں اسٹریم میں لانے کی بات کی گئی۔ احمد ندیم قاسی نے اپنے عہد میں ترقی پسند نظریہ کی نہ تو حمایت کی اور نہ مخالفت، وہ اپنے طور پر اپنے منتخب کردہ مضامین کو افسانوں میں قلم بند کرتے رہے۔ دیہات ہو یا شہر انہوں نے انسانی مسائل، جگہ کی تباہ کاریاں، اور مغلوک الحالی کو عمدگی سے اپنے افسانوں میں پیش کیا۔ پروفیسر شارب روپلوی نے اپنے مضمون میں احمد ندیم قاسی کے افسانوں کا بہترین جائزہ لیا ہے۔ وہ ان کے ترقی پسند ہونے پر بھی اپنی رائے کا اظہار کرتے ہیں۔ ساتھ ہی احمد ندیم قاسی کے افسانوں کے موضوعات کا بھی جائزہ پیش کرتے ہیں۔

”احمد ندیم قاسی کے افسانے فنی اعتبار سے اپنے عہد کے اہم افسانوں میں شمار ہو گئے انہوں نے فن کے ساتھ پورا اخلاص برداشت ہے وہ کبھی ایسے موضوع کو نہیں منتخب کرتے جس کے بارے میں ان کو معلومات کم یا براہ راست نہ ہو۔ یہ ہی وجہ ہے کہ وہ اپنے ارد گرد بکھرے ہوئی کہانیوں کو اپنا موضوع بناتے ہیں تاکہ ماحول کی ہم آہنگی نہ ختم ہونے پائے۔ وہ ایک بہت چھوٹے سے پہاڑی گاؤں میں پیدا ہوئے خود داری اور بہادری وہاں کی زندگی کا حصہ تھی۔ وہاں کے لوگ مشہور اور باوقار تھے۔ اور یہ ساری باتیں احمد ندیم قاسی کو وراثت میں ملیں۔ زندگی کے نشیب و فراز نے جلد ہی ان سے وہ پر سکون زندگی چھین کر انہیں در در بھکلنے کے لئے چھوڑ دیا۔ اس کو چہ گردی میں حصول علم اور تلاش معاش کے سلسلے میں انہیں زندگی کے پیش قیمتی تجربات حاصل کرنے کے موقع ملے۔ عزیزوں کی ریاکاری، احباب کی خود غرضی کے ساتھ بھی شہروں میں بڑے لوگوں کی قیمتی پسندی اور زبانی قوی ہمدردی، گاؤں کی زیبوں حالی، کاشتکاروں کی مظلومی کو خود انہوں نے دیکھا۔ جس نے ان کی کہانیوں کے لئے سینکڑوں موضوعات جمع کئے۔ ان کے اس ذاتی تجربے کی وجہ سے ان کی کہانیوں میں صرف تخلیل کی اختراع

کی ہوئی ہے جان کہانیاں گاؤں اور کسانوں کے سنتے تھے، پگھٹ پر گاگروں کے ساتھ کھیلتے والے اچھوتے تھیوں کی فرضی داستان نہیں ہے بلکہ حقیقی تصویر ہے، جو زندہ اور چلتی پھرتی نظر آتی ہے۔“

پروفیسر شارب ردولوی نے احمد ندیم قاسی کے بعض ایسے افسانوں کی طرف اشارے کئے ہیں جو بہت اہم ہیں۔ دراصل انہوں نے اپنی تحریر میں ثابت کیا ہے کہ احمد ندیم قاسی ایسے افسانہ نگار ہیں جنہوں نے انسانیت کی قدر کی۔ تقسیم اور جنگ میں جو انسانیت کا نقصان ہوا نفرت کے کاروبار کو جلا ملی وہ اس کے خلاف تھے۔ انہوں نے زندگی کی حقیتوں کو کبھی نظر انداز نہیں کیا۔ اپنے آس پاس کے ماحول، گاؤں اور محلے کی زندگی کو اپنے افسانوں کا موضوع بنایا۔ تقسیم کے بعد ہونے والے فسادات نے تعصباً اور نفرت کا جو پیچ بیویا تھا یہ دراصل انگریزوں کا لگایا ہوا پودا تھا۔ اس سے ہونے والے نقصانات اور نفرت کے بڑھتے کاروبار کے خلاف احمد ندیم قاسی نے بہت سے افسانے لکھے۔ ان کے بیہاں ایسے افسانے بھی ہیں جن میں فسادات کی عکاسی بھی ملتی ہے اور بعض ایسے افسانے بھی ہیں جو سماج میں ہندو مسلم کے درمیان محبت پیدا کرتے ہیں۔ پروفیسر شارب ردولوی نے اپنے مضمون میں احمد ندیم قاسی کو مقامی موضوعات سے لے کر عالمی سطح کے موضوعات تک کو برتنے والا افسانہ نگار بتایا۔ وہ ان کے افسانوں کی کامیابی کے اسباب و عمل پر بھی روشنی ڈالتے ہیں۔ ساتھ ہی ان کی کردار نگاری کو بھی اپنے ہم عصروں سے مختلف بتاتے ہیں۔ وہ اپنا مضمون ان جملوں پر ختم کرتے ہیں۔

”احمد ندیم قاسی کے افسانوں کی کامیابی کی ایک بہت بڑی وجہ یہ ہے کہ وہ بیدار سیاسی شعور رکھتے ہیں۔ وہ کرداروں اور موضوع کے ساتھ نااصافی نہیں کرتے۔ وہ دیپھاںوں کی کہانی لکھیں یا شہروں کی کوہستان نمک کے دامن میں بنتے والے چھوٹے سے گاؤں کی یادی یا لاہور جیسے بڑے شہروں کی۔ ان کی ہیر و کین اور ہیر و سونی اور فیض ہوں ان کے کردار مولوی صاحب، راؤ صاحب، جعفر یا شانتی ہوں وہ ایک بہترین فنکار کی طرح ہر ایک کے جذبات و احساسات اور مسائل کی ترجمانی کرتے ہیں۔ وہ خواہ کتنی ہی مایوسی اور نامیدی میں کیوں نہ گھرے ہوں زندگی کی عظمت اور زندگی کے لئے جوan کا اصل نظریہ ہے، وہ کبھی ختم نہیں ہوتا۔ اور اسی لئے احمد ندیم قاسی کی افسانہ نگاری اور اردو افسانہ نگاری کی تاریخ میں ایک اہم مقام رکھتی ہے۔“

احمد ندیم قاسی نے کئی سو افسانے اردو ادب کو دیے ہیں۔ جن میں سے کچھ خاص افسانوں کو بالکل الگ نہیں کیا جا سکتا۔ مثلاً گند اسر، الحمد للہ، دارواں، بین، پر میشور سگھ، وحشی، رکیس خانہ، ہیر و شیما سے پہلے اور ہیر و شیما کے بعد، چوپال، جوتے، نخے نے سلیٹ خریدی، بابا نور، پہاڑوں پر برف، کفن دفن، گولے، لانس آف تھیلیسیسا، موچی وغیرہ ایسے افسانے ہیں جنہیں بہت سے انتخابات میں جگہ ملی ہے اور جو اردو افسانے میں تدریکی گاہ سے دیکھے جاتے ہیں۔ ان افسانوں میں احمد ندیم قاسی کا فن اپنے عروج پر ہے، اور احمد ندیم قاسی کی افسانہ نگاری کو سمجھنے کے لئے ان افسانوں کا مطالعہ کافی ہے۔

سعادت حسن منتو

منتو ہمارے ہر دل عزیز افسانہ نگار ہیں ان کی مقبولیت ہر زمانے میں رہی ہے۔ منتو اردو کے واحد افسانہ نگار ہیں جنہیں ان کے زمانے میں بھی خاصی شہرت حاصل رہی ہے۔ منتو اردو کے افسانہ نگاروں میں منفرد بھی ہیں اور اپنے فن کے کیتا بھی۔ انہوں نے اپنے افسانوں کے ذیلیہ سماج کی برائیوں اور گندگی کو بے نقاب کر کے سماج کو ایک نیا رخ دینے کی کوشش کی ہے۔

منتو نے اپنے افسانوی سفر کی ابتداء میں ہی احتجاج کو اپنا یا اور انسانیت پر ہورہے ظلم و ستم کے خلاف آواز بلند کی۔ ان کے افسانوں کو عام طور پر لوگ فیض اور جنہی ہی سمجھتے ہیں۔ جبکہ ایسا نہیں ہے منتو نے تقریباً دو سو افسانے تحریر کئے ہو گئے۔ جن کو آسانی سے تین زمروں میں رکھا جاسکتا ہے۔ پہلا ایسے افسانے جن میں انسانی نفیات، فسادات کی منظر نگاری اور انسانیت سے لبریز افسانے ہیں۔ دوسرا زمرہ ایسے افسانوں کا ہو سکتا ہے جس میں منتو نے جن کو موضوع بنایا ہے۔ اس زمرے میں بھی دو طرح کے افسانے شامل ہیں۔ پہلے وہ جن میں جس بقدر ضرورت افسانہ استعمال ہوئی ہے۔ دوسرا میں ایسے افسانے

شامل ہو گے جن میں جنی موضوعات پر لکھتے ہوئے منتو نے کچھ فلسفہ اور زیادہ کھلا پن استعمال کیا ہے۔ تیرا زمرہ منتو کا کمزور افسانوں پر مشتمل ہو سکتا ہے۔ منتو ایسا افسانہ نگار ہے جو اپنے زیادہ تر افسانوں میں کسی طور شریک ہے۔ اور افسانوں کے کرداروں کے ساتھ کبھی بلا واسطہ کبھی با واسطہ شریک رہتا ہے۔

پروفیسر شارب روولوی نے منتو پر اپنے مضمون میں تحقیقی اور تنقیدی نقطی نظر استعمال کرتے ہوئے منتو کی پیدائش اور ابتدائی نگارشات، پہلا افسانوی مجموعہ کے بارے میں لکھا ہے، ساتھ ہی منتو پر جنی رویے خاص کر فناشی کے الزام کی توضیح بھی پیش کی ہے۔ انہوں نے منتو کے افسانوں میں جو زندگی اور کردار ملتے ہیں ان کے اسباب و عمل پر بھی روشنی ڈالی ہے۔

”منتو نے دوسو سے زائد افسانے لکھے ہیں۔ ظاہر ہے کہ اس میں ان کے کمزور افسانے بھی شامل ہو گئے۔ ہر افسانہ ایک معیار کا نہیں ہو سکتا لیکن منتو کی ایک بڑی خوبی یہ ہے کہ ان کا ہر افسانہ آپ کو سوچنے پر مجبور کرتا ہے۔ ان کا کمزور افسانہ بھی فن اور تکنیک کے لحاظ سے اچھا افسانہ قرار پائے گا۔ اور اپنے اختتام تک قاری کے ذہن میں کئی سوال چھوڑ جائے گا۔ انہیں انسانی نفیات پر قدرت حاصل تھی۔ شاید جتنی طرح کے ایچھے برے (لوگوں سے وہ ملے تھے اور جس طرح کی زندگی خود انہوں نے گزاری تھی۔ اس طرح کی زندگی کسی دوسرے قلم کار نے نہیں گزاری ہوگی۔ اس لئے ہر بار ان کے ذاتی مشاہدے اور تجربے کی دلالت کرتی ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ ان کے افسانوں میں صرف ایک کردار ہے اور وہ کردار منتو ہے۔ کہیں وہ ظاہر ہوتا ہے اور کہیں وہ کسی اوت کے بیچھے سے ہونے والی ہر بات کا مشاہدہ کر رہا ہوتا ہے۔“

منتو نے دراصل ایسی زندگی گزاری ہے جو شاید ہی کسی کو نصیب ہوئی ہو۔ وہ ایسی جگہوں پر بھی گئے ہیں جہاں شریف آدمی کا گزر مشکل ہے۔ منتو کے مشہور و معروف افسانوں میں ثوبہ بیگ سنگھ، کھول دو، ٹھنڈا گوشت، ہنک، بو، سہائے، کالی شلوار، جلیاں والا باغ، چند، چندنے، بائپ گوپی ناتھ، یا قانون، می، موزیل، مہ بھائی، 1919 کی ایک بات، نغر، ننگی آوازیں، جائی وغیرہ شامل ہیں۔ تقسیم کے حوالے سے منتو کے کئی افسانے ثوبہ بیگ سنگھ، ٹھنڈا گوشت اور کھول دو، کا کوئی جواب نہیں ہے۔ یوں تو منتو نے تقسیم سے پیدا شدہ حالات اور فسادات پر نصف درجن سے زائد افسانے لکھے۔ ایسے افسانوں کے پس منظر اور موضوع کے متعلق پروفیسر شارب روولوی نے عمدہ تجربیہ کرتے ہوئے لکھا ہے:

”منتو نے اس موضوع کے مختلف پہلوؤں پر اور خاص طور پر عورتوں پر ہونے والے مظالم کو شدت سے اپنا موضوع بنایا ہے۔ اس کے لئے بڑی جرأت کی ضرورت تھی انہیں اس جرأت کی بڑی قیمت بھی چکانی پڑی۔ زمیندار اخبار نے تو ان کے خلاف ایک محاذ کھول دیا تھا۔ ان کے افسانے دراصل افسانے نہیں ان کی زندگی کے تجربات اور مشاہدات ہیں۔ ان کے ہر افسانے کی بنیاد کوئی حقیقی واقعہ یا کوئی حقیقی کردار ہے۔ منتو کا فن اس کو پیش کرنے کے طریقے پر ہے۔ منتو نے اردو افسانے کو زندگی کے نئے پہلو یا اس کی حقیقتیوں اور اس کی تجربیوں سے آشنا کیا ہے۔ منتو کے افسانوں کی دنیا بہت عجیب ہے۔ اس میں عام بے ضرر انسان بھی ہیں۔ اس میں راج کشور (میرا نام رادھا (جیسے ریاکار بھی ہیں۔ ایسی وسعت اور زندگی کی ایسی متنوع تصویریں وہیں مل کتی ہیں جہاں لکھنے والے کا اپنا تجربہ اتنا ہی متنوع ہو۔“

پروفیسر شارب روولوی نے منتو کے تعلق سے اپنے مضمون میں تحقیقی و تنقیدی شعور سے کام لیتے ہوئے جہاں منتو کے بعض افسانوں کی تعریف کی ہے وہیں کمزور افسانوں کی بھی نشاندہی کی ہے۔ منتو کی زندگی کو بھی بے نقاب کیا ہے اور منتو کے افسانوں کے اسباب و عمل بھی بیان کرنے کی کوشش کی ہے۔

اقبال مجید کا فکشن

اقبال مجید ہمارے عہد کے ان فکشن نگاروں میں شمار ہوتے ہیں جن کے یہاں سماجی حقیقت نگاری علامت کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔ اقبال مجید نے عصری حیث پر کافی زور دیا ہے۔ ان کے افسانے جدیدیت کے پس منظر میں فرد کے باطل کا اظہار بھی ہیں اور تبدیل شدہ زندگی کے حالات سے پیدا ہونے والے جدیدیت اور کمکش کو بہتر طور پر پیش کرتے ہیں۔

اقبال مجید نے متعدد عمدہ افسانے اردو کو دئے۔ خصوصاً دسترس، شہر بد نصیب، حکایت ایک نیزے کی، سوئی دھاگا، سوئیوں والی، بیوی کی قیچنی، ایک حلفیہ بیان، اور بلاق والی عورت ان کے عمدہ افسانے ہیں۔ ان افسانوں میں عصری حیث کے ساتھ ساتھ روایت اور اساطیر کی سہ آمیزش نظر آتی ہے۔ وہ زندگی کو اپنے طور پر دیکھنے اور برتنے کے عادی ہیں۔ ان کے کردار گوشت پوست کے انسان ہوتے ہیں جو خیر و شر کے مجموع بھی ہیں اور سماج کے نمائہ بھی۔ ”دسترس“ کا میں خوف کا شکار ہے۔ اور یہ خوف اس کے اندر اور سماں چلا جاتا ہے۔ جو اس کی نفیات کا حصہ ہن جاتا ہے۔ جس کی وجہ سے وہ اپنی مددگار خاتون پر بھی شک کرنے لگتا ہے اور خوف محسوس کرتا ہے۔

اس طرح ان کا افسانہ شہر بد نصیب ”غصہ“ کو مختلف منظر اور پس منظر میں پیش کرتا ہے۔ غصہ کا زیادہ ہونا یا ختم ہو جانا دراصل ہماری زندگی کی کسی کمکش کو پیش کرتا ہے۔ پروفیسر شارب روپولی اقبال مجید کی افسانہ نگاری کے تعلق سے یوں رقم طراز ہیں:

”اقبال مجید کے افسانوں میں بڑا تنواع ہے فکشن کے فن پر ان کی گرفت اتنی بھر پور ہے کہ وہ افسانے کو جب جس طرح چاہتے ہیں موڑ دیتے ہیں۔ وہ اکثر کہانی کے تسلیل کو توڑ دیتے ہیں اور شاید ایسا وہ کہانی کے بیجان سے افسانے کے لئے یا پھر اس میں نئے ابعاد Dimentions پیدا کرنے کے لئے کرتے ہیں۔ ادھر ان کی بیشتر کہانیوں کو پڑھتے ہوئے محسوس ہوتا ہے کہ انسان کے ذہن پر آج کی زندگی کے بڑھتے ہوئے تنازع Pressure Strains اور Tention کے جو اثرات پڑ رہے ہیں، خواہ وہ خوف کی صورت میں رونما ہوں یا شک یا غم و غصہ کی صورت میں ان کے موضوع کی شکل میں ابھرتے ہیں۔“

اقبال مجید نے دو خوبصورت ناول بھی اردو کو دئے۔ ”کسی دن“ اور ”نمک“ ان کے عمدہ ناول ہیں۔ ان ناولوں میں سماجی حقیقت نگاری، علامت کی شکل میں ظاہر ہوتی ہے۔ ”کسی دن“ تو ایک مختلف قسم کا ناول ہے جس میں اقبال مجید نے صارفیت کو موضوع بنایا ہے۔ یہ وہی صارفیت ہے جو کلچر کے نام سے ہمارا بہت کچھ چھین رہی ہے۔ کچھ مخصوص قسم کے لوگوں کا حکومت، صنعت، بازار، تہذیب اور کلچر پر قبضہ ہے۔ یہ لوگ سیاسی اور سماجی صورت حال کا بابری مسجد تنازعہ (کا فائدہ اٹھا کر ملک کے مختلف کوئوں میں نفرت کی کاشت کرتے ہیں اور ایک مخصوص طبقہ یعنی مسلمانوں کے دلوں میں نفرت پیدا کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ یہ لوگ ہندوؤں اور مسلمانوں دونوں کے جذبات کو انگیز کرنے کے لئے اپنے مطلب کے لوگوں کو تلاش کر لیتے ہیں اور پھر ہندو مسلم فرقہ وارانہ فسادات عام طور پر ہونے لگتے ہیں۔ پروفیسر شارب روپولی نے ہدی فنی چاکدستی سے ”کسی دن“ اور ”نمک“ کا نہ صرف مطالعہ کیا ہے بلکہ اسے متوازن تقدیم کے حوالے سے اپنے مضمون میں پر دیا ہے۔ ”نمک“ بھی اقبال مجید کا ایک الگ قسم کا ناول ہے۔ یہاں ایک آبائی مکان دار لا اسکبتار ہے۔ جہاں زہر اخافم ناول کی مرکزی کردار کے علاوہ مختلف نسلوں اور خاندانوں کے لوگ رہتے ہیں۔ یہاں تہذیبوں کا تصادم بھی ہے اور سماجی مسائل خاص کر مسلم سماج میں شادی کا مسئلہ بھی موجود ہے۔ لیپ ٹاپ کی روشنی میں آزاد خیال، مسلم تعلیم یا فتنہ لڑکیوں کے معاملات و واقعات بھی۔ پورے ناول میں نمک کا استعمال علامت کے طور پر ہوا ہے۔ پروفیسر شارب روپولی اقبال مجید کے فکشن کے تعلق سے لکھتے ہیں:

”اقبال مجید کے فکشن کی ایک خصوصیت اس کی سماجیات ہے۔ میرا خیال ہے کہ اپنے عہد اس کے تھواں، اس کی کمزوریوں اور اس کے مطالبات بڑے شدت کے ساتھ ان کے افسانے اور ناول میں سامنے آتے ہیں۔ اقبال مجید کے فکشن کا ہر استعارہ اور ہر علامت و سیع تہذیبی اور سماجی حوالے اور معنویت رکھتے ہیں۔ جو کہانی کے کیوں کے محدود موضوعی حوالوں سے نکال کر پورے عہد پر محیط کر دیتی ہے۔ اقبال مجید کے یہاں جو کرب اور جدید حیث ہے اس نے ان کے فکشن کو انسانی نفیات اور جدید فکر کا آئینہ بنادیا ہے۔“

افسانہ نگاری میں عابد سہیل کی انفرادیت

عبد سہیل اردو افسانہ کا ایک معتر نام ہے۔ 1950ء کے بعد اردو افسانہ میں افسانہ نگاروں کی جو نئی کھیپ سامنے آئی ان میں اقبال مجید، رتن سگھ، جو گندرپال، جیلانی بانو، قاضی عبد اللہ، آغا سہیل وغیرہ خاصے اہم نام ہیں۔ اس نسل کا ایک معتر اور مستند نام عابد سہیل بھی ہے۔

عبد سہیل کے یوں تو تین مجموعے منظر عام پر آئے۔ سب سے چھوٹا غم (1975ء) (جیئن ول 1998ء)، (علام گردش 2006ء) (میں منظر عام پر آکر مقبول ہوئے۔ ان کا پہلا افسانہ 1949ء میں ”دور آسمان کی خلاؤں میں“ دیوان سگھ، مفتون کے رسالے، ریاست میں شائع ہوا۔ ریاست اپنے زمانے کا ایک معیاری ادبی رسالہ مانا جاتا تھا۔ عابد سہیل کی ذاتی زندگی پر بیانیوں اور تکالیف سے بھری تھی۔ جس عمر میں لوگ یونیورسٹی اور کالج میں پڑھنے پڑھنے اور تفریخ کرنے میں مصروف ہوتے ہیں عابد سہیل کے کاندھوں پر گھر کی ذمہ داری بھی تھی جس کے لئے وہ کتابیں فروخت کرنے کا کام کیا کرے تھے۔ بعد میں رسالہ ”کتاب“ نکال کر انہوں نے ادب کی بطور ادبی صحافی بڑی خدمات انجام دیں۔

عبد سہیل کی افسانہ نگاری اپنے ہم عصروں میں مختلف و منفرد تھی۔ وہ بہت معمولی واقعہ کو بھی اپنی فنی چیزی کی بنابر افسانہ میں اس طور ڈھال لیتے تھے کہ قاری پڑھ کر ششدر رہ جاتا تھا۔ پروفیسر شارب روپولی نے عابد سہیل کی افسانہ نگاری پر ناقدانہ اور محققانہ نظر ڈالی ہے۔ وہ ان سے بہت قریب بھی تھے۔ اس نے انہوں نے ان کی زندگی کے نشیب و فراز کو بھی بہت قریب سے دیکھا تھا۔ یہی سبب ہے کہ پروفیسر روپولی نے جس طرح عابد سہیل کے افسانوں کا جائزہ لیا ہے وہ کسی اور کے بس کی بات نہیں۔ اپنے مضمون کی ابتداء میں ہی انہوں نے عابد سہیل کے افسانوں کے اوصاف ان لفظوں میں بیان کئے ہیں:

”عبد سہیل کو بہت معمولی اور غیر اہم واقعات کو کہانی بنانے پر قدرت حاصل ہے۔ ان کے افسانے عام طور پر ایسے واقعات سے پیدا ہوئے ہیں جو نظر سے توہر ایک کی گزرتے ہیں لیکن ان کی طرف توجہ کوئی نہیں دیتا۔ درگاہوں، مزاروں اور علم وغیرہ کس نے نہیں دیکھے ہوئے۔ ان میں بندھے ہوئے ہرے لال، پیلے دھاگوں پر کس کی نگاہ نہ پڑی ہوگی۔ سال میں ایک دوبار تو ایسی جگہوں سے گزر ہو ہی جاتا ہے اپنی دعاؤں اور آس پاس سے بے خر چہرے بھی سامنے آتے رہتے ہیں۔ لیکن ان کا یہ عمل ایک عام بات ہے۔ اس نے اس کی طرف کوئی توجہ نہیں دیتا۔ اس کے بارے میں سوچنا تو دور کی بات ہے۔ یہی ایک بہت معمولی اور چھوٹا سا واقعہ اردو کے افسانوں ادب کو ایک بڑی کہانی دے جاتا ہے۔“

پروفیسر شارب روپولی نے عابد سہیل کے متعدد افسانوں کا تفصیلی جائزہ لیا ہے۔ ”سب سے چھوٹا غم“ عابد سہیل کا ایک غیر معمولی افسانہ ہے۔ اس میں ایک عورت اپنے غموں کا پہاڑ لئے ایک مزار پر جاتی ہے۔ جہاں جالیوں میں رنگ برنگے دھاگے بندھے ہوئے ہیں۔ وہ بھی اپنا دھاگہ باندھ دیتی ہے، لیکن وہ وہاں بہت ساری دوسری بظاہر خوشحال عورتوں کو روتے گزگراتے دیکھتی ہے تو اسے اپنا غم سب سے چھوٹا لگتا ہے۔ اتنی سی بات کو عابد سہیل نے ایسا افسانہ کیا کہ جس کا شمار اردو کے ابھی افسانوں میں ہوتا ہے۔ عابد سہیل کو یہ فن آتا ہے کہ وہ معمولی سے واقعہ کو بھی اپنی تکنیک اور بیانیہ کے بل پر افسانہ کے سانچے میں کچھ اس طور ڈھالتے ہیں کہ وہ افسانہ ہر شخص کا افسانہ ہو جاتا ہے۔ پروفیسر شارب روپولی اس افسانے کے تعلق سے لکھتے ہیں:

”اس افسانے کی خوبصورتی یہ ہے کہ عابد سہیل نے اپر کئی تکنیک کا بڑی کامیابی کے ساتھ استعمال کیا ہے۔ بیانیہ پر ان کی گرفت اتنی مضبوط ہے کہ وہ اس کا احساس بھی نہیں ہونے دیتے کہ کب اسی کی تکنیک تبدیل ہو گئی۔ وہ کبھی خواب بیداری سے فائدہ اٹھاتے ہیں اور کبھی شور کی رو سے اور کبھی Flashback سے۔ ٹلشیش بیک کی تکنیک عام طور پر کہانی کو کھول دینے کے لئے استعمال کی جاتی ہے۔ اس نے افسانے میں کم اور ناولوں میں اس کا استعمال زیادہ ہوتا ہے۔ لیکن

یہاں یہ محسوس نہیں ہوتا کہ کہانی کو طول دیا جاتا ہے یا کسی اور رخ کی طرف موڑ دیا گیا ہے۔ یہ ساری چیزیں بڑی آہستگی سے کہانی میں پیوست ہو جاتی ہیں۔ وہ ان سے الگ محسوس ہی نہیں ہوتیں۔“

عبد سمیل متحرک ادیبوں میں شمار ہوتے ہیں۔ انہوں نے ترقی پسند تحریک، جدیدیت اور مالعد جدیدیت تینوں کو بہت قریب سے دیکھا۔ ویسے مزاجاً وہ ترقی پسند تھے اور ترقی پسندوں کو نہ صرف پسند کرتے تھے بلکہ ان کے تحفظ کے لئے عملی کوششیں بھی کیں۔ وہ فلسفہ کے طالب علم تھے۔ اس لئے مغربی مفکرین اور تحریکات سے بخوبی واقف تھے۔ جب جدیدیت ہمارے یہاں شروع ہوئی تو عبد سمیل نے بھی علامت نگاری سے کام لیا لیکن ان کے یہاں علامت کہانی کی ضرورت کے مطابق ہوتی تھی جس میں ترسیل کا کوئی مسئلہ نہیں ہوتا تھا۔

پروفیسر شارب روولوی نے عبد سمیل کے متعدد افسانوں پر اپنی بے باک رائے دی ہے۔ روح سے لپٹی ہوئی آگ ہو سوانیزے پر سورج یا پھر میں اور میں۔ یہ عبد سمیل کی لیک سے ہٹ کر کہانیاں ہیں۔ ان کہانیوں میں شعور کی رو بھی ہے تو کردار کا نقشیاتی جائزہ بھی۔ پروفیسر شارب روولوی کا مانا ہے کہ عبد سمیل اپنے افسانوں میں ایک ساتھ کئی تکلیف کا استعمال بخوبی کرتے ہیں۔

پروفیسر شارب روولوی کے مطابق اردو میں جانوروں اور پرندوں کی کہانیاں، پوکوں کی کتابوں اور قدیم ادب میں تو باہمی مل جاتی ہیں لیکن بڑوں کے افسانوں میں عبد سمیل کی دونوں کہانیاں ”ایک محبت کی کہانی“، ”سگ گندیدہ“، ”مردم گندیدہ“، ”جانوروں کی وفاداری اور جان ثماری کی عمدہ مثال ہیں۔ ان کہانیوں میں انسان کی کئی سے محبت اور کئی سے وفاداری کی جیتنی جاتی تصویریں موجود ہیں، بلکہ ایک محبت کی کہانی میں کہانی کاراوی بھی کہتا ہی ہے۔ ”شرائط“، ”عبد سمیل کی ایک عمدہ کہانی ہے۔ اس کہانی میں اپنے عبد کے سیاسی اور سماجی صورت حال پر احتجاج بھی ہے اور ہندو مسلم کے درمیان اندر پنچتے والی نفرت کا انہمار بھی۔ دہشت گردی کی جگل بھی کہانی کو ایک نیا رنگ دیتی ہے۔ کہانی میں ایک مکان مالکن بوڑھی عورت ہے اور کرائے دار لئے نام کا ایک نوجوان ہے۔

”مالکن ایک ضرورت مند بوڑھی عورت ہے جس کا شوہر بیمار ہے اور جس کا اکیلا بیٹا ناوقت زندگی سے منخ موڑ گیا۔ کرایہ دار ایک نوجوان ہے جو سد کھلاتا ہے۔ اس کے بارے میں شروع میں کچھ نہیں معلوم ہوتا کہ وہ کیا کرتا ہے لیکن اپنی خوش مزاجی اور برتاؤ سے وہ پہلے ہی دن مالکن کا دل جیت لیتا ہے۔“

کہانی میں ایک موڑ اس وقت آ جاتا ہے جب لوگوں کا سد کے تین رویہ بدلتا ہے یعنی جب انہیں پڑھتے ہے کہ سد مسلمان ہے تو ان لوگوں کی نفرت اپنے عروج پر ہوتی ہے چاچی بھی (اس نفرت کا ساتھ دیتی ہے۔

”لوگ کہتے ہیں لے مسلمانا ہے“ لے کے اصل نام سے بھی کوئی واقف نہیں ہے۔ پروفیسر شارب روولوی کہانی کے تعلق سے لکھتے ہیں کہ ”عبد سمیل کافی یہ ہے کہ بے حد Sensative مرحلہ کو موضوع بنانے کے بعد ہر پل صراحت سے وہ صاف انکل گئے اور یہی اس کہانی کی بڑائی اور خوبصورتی ہے۔ یہاں تک کہ پڑھنے والا بھی جذبات کا شکار ہونے کے بجائے حالات پر صرف تاسف کرتا ہے۔“ کہانی اپنے اختتام پر نیم پیٹ کے واقعہ کے ساتھ پہنچنے ہے لے گھر کے باہر نیم پیٹ لگوانے پر بعذہ ہے لیکن چاچی اور محلے والے اسے ایسا کرنے سے خوش نہیں ہیں اور ایک دن یہ ہوتا ہے کہ لے جو دراصل محمد طفیل تھا اپنا کمرہ خالی کر کے کہیں اور چلا جاتا ہے کہانی ختم ہو جاتی ہے مگر کہانی اپنے پیچھے بہت سارے سوال چھوڑ جاتی ہے۔ یہ ہی اچھی کہانی کی بچپان ہے۔

عبد سمیل کے یہاں کرداروں کی بھی کوئی کمی نہیں ہے۔ عبد سمیل نے کئی کردار اردو افسانے کو دئے ہیں۔ اس کے باوجود عبد سمیل کے یہاں کردار سے زیادہ مسائل کی اہمیت ہے۔ پروفیسر شارب روولوی ان کے کئی کرداروں کا ذکر کرتے ہیں۔ لیکن ان کا بھی آخری تاثر یہ ہی ہے کہ عبد سمیل کے افسانوں میں کردار کی بجائے واقعات اور مسائل کہانی میں زیادہ اہم ہوتے ہیں:

”سب سے چھوٹا غم“ کے جاوید کی بیوی ہو یا ایک محبت کی کہانی کا کاگل ہو یا سفید بالوں والا بوڑھا، سگ گزیدہ مردم گزیدہ، کا پرنس ہو یا افسر کی بیوی یا شرائط کی چاچی ہو یا لالہ یا دوسرے ختمی کردار یہ اپنے عمل میں کامل ہیں۔ لیکن کہانی ختم کرنے کے بعد ذہن میں کردار کے بجائے وہ مسئلہ ہی چھایا رہتا ہے۔ اور اسی کا تاثر تادیر قائم رہتا ہے۔“

پروفیسر شارب روکولی ہمارے عہد کے بڑے محقق و ناقد ہیں۔ بطور ناقد ان کے جو کارنامے ہیں، ان پر ہم فخر کر سکتے ہیں۔ ان کی ایک ہی کتاب ”جدید اردو تحقیقیات: اصول و نظریات“ انہیں بطور محقق و ناقد ثابت بختی کے لئے کافی ہے۔ جہاں تک پروفیسر شارب روکولی بحیثیت فلکشن ناقد کا سوال ہے، شارب روکولی نے اس ضمن میں کوئی مستقل ستاب نہیں تصنیف کی ہے، لیکن مختلف رسائل میں پچھلے پچاس برسوں میں ان کے جو مضامین فلکشن کے حوالے سے شائع ہوئے ہیں وہ نہ صرف انہیں ایک بہتر فلکشن ناقد ثابت کرتے ہیں بلکہ ان میں سے بعض فلکشن کی ختمی تحقیقی کتب پر بھاری ہیں۔

ادھر دوستوں اور شاگردوں کے بے حد اسرار پر پروفیسر شارب روکولی نے فلکشن تحقیقی کے حوالے سے اپے مضامین کو کیجا کیا ہے اور کتابی شکل دینے کا سلسلہ جاری ہے۔ کتاب کاتام اردو افسانہ سماج سے علامت تک (رکھا گیا ہے۔ اس مضامین کے مجموعے میں پرم چند، چودھری محمد علی روکولی، قرۃ العین حیدر، احمد ندیم قاسمی، منو، علی باقر، عصمت چلتائی کے ساتھ ساتھ اپنے عہد کے رتن شنگ، عابد سہیل، اقبال مجید، جو گندر پال، مسرور جہاں، ولایت جعفری وغیرہ کے فلکشن پر مضامین قلم بند کئے ہیں۔ یہ کتاب پروفیسر شارب روکولی کی تحقیقی جہات میں ایک اضافہ ہو گی۔ ساتھ ہی متعدد افسانہ نگاروں کے افسانوں کوئئے زاویے سے پیش کرے گی۔ پروفیسر شارب روکولی کی فلکشن تحقیقی، تحقیقی کے ساتھ ساتھ تحقیق کے سانچے میں ڈھلی ایسی تحقیق ہے جو مختلف فلکشن نگاروں کو اپنے طور پر سمجھنے کی کامیاب کوشش ہے اور فلکشن تحقیق میں نئے طرز کی شروعات بھی جس میں تحقیق کے ساتھ تحقیق کے عناصر بھی موجود ہیں۔

نوٹ

جن اقتباسات کے حوالے درج نہیں ہیں وہ پروفیسر شارب روکولی کی آنے والی کتاب کے مسودے سے ماخوذ ہیں۔

Refrence books:

- [1] Marsiye Anees mai daramayi anasir
 - a. Prof sharib rudulvi naseem book depo Lukhnow 1959.
- [2] Jadeed urdu tanqeed usool o nazaryath
 - a. Prof.sharib rudulvi UP academy lukhnow 1994
- [3] Azadi ke baad delhi mai urdu tanqeed
 - a. Prpf.sharib rudulvi urdu academy new delhi 2003
- [4] Masir urdu tanqeed masail o mailanth
 - a. Prof.sharib rudulvi urdu academy delhi 1994
- [5] Tanqeedi mutalay
 - a. Dr.sharib rudulvi nusrath publications haidri market ameenabad lukhnow 1984
- [6] Tanqeedi amal

- a. Prof.sharib rudulvi educatinal publishing house delhi 2017
- [7] Urdu marsiya azadi ke baad
- a. Prof.sharib rudulvi urdu acadmey delhi 1995
- [8] Urdu afsana riwath aur masail
- a. Prof.gopichand narang urdu academy delhi 2008
- [9] Tanqeed aur ehtesab
- a. Dr.Vazir aagha educational book house aligarh 1976
- [10] Jadeedaith aur adab
 - i. Ale ahmed suoor dept of aligarh muslim university 1996
- [11] Afsanvi adab tahqeeq o tajziya
- i. Azeemushan siddiqui public press delhi 1983
- [12] Afsane ki hiamyath me
 - i. Shamsurrahman farooqi maktabe jamai limtd delhi 1972
- [13] Naya urdu afsana inteqab tajziya aur mubahis
- i. Prof.gopichand narang urdu acadmey delhi 2003
- [14] Jadeedaith ki fasafyana asaas
 - i. Prof.shameem hanafi modern publishing house 1977
- [15] Jadeed urdu afsana
 - i. Shahzad manzar modern publishing house 1988